

**100 Jahre
Stadtbrand
Engen**

S. 6

**Das Ehrenamt
steht im**

Mittelpunkt S. 9

**Der SC Freiburg
kommt nach**

Radolfzell S. 15

**Jung und
erfolgreich: Die**

WB-Azubis S. 31

**Mit Diessenhofen,
Thayngen, Büsingen,
Schlattingen und
Dörflingen.**

22. JUNI 2011

WOCHE 25

HE/AUFLAGE 22.235

GESAMTAUFLAGE 88.175

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Gemeinsam

Hunderte Zuschauer füllten die Gassen der Engener Altstadt, während die Feuerwehren den Brand von anno 1911 noch einmal wach riefen. Doch nicht nur gucken war angesagt, manch ein Besucher half ganz spontan bei der »Brandbekämpfung« mit, schleppte Wassereimer und half beim Pumpen.

Vom Erfolg der Gedenkveranstaltung zu 100 Jahre Stadtbrand Engen war selbst Stadtbrandmeister Thomas Maier überrascht. Und natürlich erfreut.

Denn das große Interesse der Bevölkerung an der Ausstellung im Museum und den Attraktionen am Wochenende ist ein schöner Lohn für die Organisatoren und Helfer, für ihr Engagement, Zeit und Aufwand.

Zudem konnte der Brandschutz im sensiblen Bereich der Altstadt thematisiert und verstärkt ins Bewusstsein der Bürger gerückt werden.

Ebenso wie die Bedeutung der Feuerwehren, die den Menschen Schutz und Hilfe im Notfall bieten. Diese Wertschätzung tut gut und ist wichtig für die Wehren, die verantwortungsvolle Aufgaben erfüllen.

Als stimmigen Abschluss der Veranstaltungsreihe zum Stadtbrand vor 100 Jahren wird am 4. Juli, ab 16.30 Uhr, in der Lupfenstraße eine weitere Inszenierung mit Rundgang, Info-Briefen und einem Festvortrag von Kreisarchivar Kramer geboten.

Damals vor hundert Jahren rückten die Bürger in Engens Gassen zusammen und auch heute tun sie es wieder und stellen gemeinsam die Gedenkfeier »Lupfengasse« auf die Beine.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Letzte Meldung

Die außerordentliche Mitgliederversammlung des SV Binningen wurde auf Freitag, 24. Juni, verlegt.

Um 20 Uhr ist Treffpunkt im Clubheim des SVB. Auf der Tagesordnung steht vorrangig die Wahl des 1. Vorsitzenden.

Mehr Vergangenheit als Zukunft

Der VfR Engen feiert am 1. und 2. Juli sein 100. Jubiläum

Engen (mu). Im »Badischen Hof« trafen sich vor hundert Jahren ein gutes Dutzend fußballbegeisterter Engener und hoben mit dem »Fußballclub Höwen« den Gründungsverein des VfR Engen aus der Taufe, der am 1. und 2. Juli sein 100-jähriges Bestehen feiert. Erfolgreiche und turbulente Jahre liegen hinter dem Verein, der seit 1946 VfR Engen heißt und schnell sportlich wie gesellschaftlich einen festen Platz im Gemeinwesen der Stadt einnahm.

Das einschneidendste Ereignis in der wechselvollen Vereinsgeschichte fand schließlich im Jahr 2007 statt, als sich der VfR Engen mit dem FC Welschingen-Binningen zusammenschloss und den Hegauer FV gründete. Unter dessen Dach findet nunmehr der Spielbetrieb der Aktiven und Jugend statt. »Das war die größte Zäsur. Es wurde kontrovers und leidenschaftlich über diese Entscheidung diskutiert. Doch es war eine notwendige und richtige Entscheidung, um die Kräfte zu bündeln«, betont der VfR-Vorsitzender Dieter Lang.

Zu den weiteren Meilensteine der hundertjährigen Geschichte zählen

der Sieg im Staffellauf der Stadt Engen 1934, der Clubheimbau auf dem Ballenberg 1970 und die Gründung der Damenmannschaft 1977, die heute das Aushängeschild des Vereins ist, den Aufstieg in die Regionalliga schaffte und zum 6. Mal in Folge SBFV-Pokalsieger wurde. 1986 ging der Umzug vom Ballenberg ins schmucke Hegaustadion über die Bühne, wo beim erfolgreichen Relegationsspiel gegen den FC Ewattingen 2.200 Zuschauer die Ränge schmückten. Auch Großveranstaltungen wie der Auftritt der Klostertaler im Jahr 2004 stellte der rührige Verein auf die Beine.

Als »Vereinsmutter« ist der VfR Engen immer noch präsent und aktiv, doch die sportliche Zukunft legte der VfR in die Hände des jungen Hegauer FV. Deshalb ist ein Blick in die rege Vergangenheit des VfR Engen umso interessanter, wie die umfangreiche Chronik aufzeigt.

Diese wurde pünktlich zum Jubiläum von Oliver Meier fertig gestellt und ist prall gefüllt mit Anekdoten, Daten, Bildern von anno dazumal und interessanten Geschichten, die den Verein weiterhin lebendig halten. Die



Die Chronik über 100 Jahre VfR Engen ist gespickt mit Anekdoten, Geschichten und alten Bildern wie hier die Siegermannschaft des Staffellaufes 1934.

ausführliche Version über die hundertjährige Vereinsgeschichte des VfR Engen ist als Buch zusammengefasst und kann für zehn Euro unter der E-Mail-Adresse 100Jahre-VfREngen@gmx.de bestellt werden. Der

VfR Engen feiert sein 100-jähriges Jubiläum am Freitag, 1. Juli, mit seinen früheren Aktiven im Hegaustadion und am Samstag, 2. Juli, mit geladenen Gästen im katholischen Gemeindehaus in Engen.

Mit Vielfalt für Toleranz

Hilzinger Jugendprojekt läuft an: Theater oder Film?

Hilzingen (mu). Mit bunter Vielfalt möchte ein Jugendprojekt in Hilzingen für Toleranz und respektvollem Miteinander werben. Über das Bundesprojekt »Vielfalt tut gut« wurden Mittel für die Landesreihe »Kompetent vor Ort« bewilligt, die nach den Sommerferien in Hilzingen starten wird.

»Wir wollen die verschiedenen Jugendkulturen im Ort zusammenführen und mit diesem Projekt eine Initialzündung geben«, erläuterte Kreisjugendpfleger Stefan Gebauer das Vorhaben und sieht darin eine Chance für die Jugendlichen im ländlichen Raum. Denn vorwiegend werden Projekte dieser Art in größeren Städten durchgeführt.

Ein genauer Ablauf soll sich noch entwickeln, wobei gerade die Jugendlichen die Chance auf kreative Mitgestaltung haben. Angedacht ist, so Gebauer, dass sich Vereine, Kirchen und freie Gruppen mit ihren unterschiedlichen Prägungen und Interessen einbringen.

Dann soll flankiert von Jugendtreff und der Grund- und Werkrealschule über ein Theaterstück oder einen Film das Thema »Vielfalt und Demokratie« aufgegriffen und umgesetzt



Christian Gust bei Filmarbeiten mit Jugendlichen.

werden. Wichtige Partner im Boot sind dabei die Tanz- und Theaterpädagogin Tanja Jäckle sowie Medienexperte Christian Gust von der mediale KN.

Die beiden haben bereits zahlreiche ähnliche Projekte realisiert, unter anderem mit Engener Jugendlichen den Film »Heimatlos« gedreht, der

erst kürzlich im Jugendvielfalt-Wettbewerb ausgezeichnet wurde. »Das sind kompetente Leute mit viel Erfahrung«, versicherte Stefan Gebauer.

Auch die Gemeinde ist mit dabei, wie Hauptamtsleiter Markus Wannemacher betonte: »Eine tolle Idee. Da haben die verschiedenen Gruppen die Möglichkeit sich zu präsentieren.« Kreisjugendpfleger Gebauer könnte sich neben Film oder Theater auch ein Jugendforum vorstellen, bei dem mit Tanz, Musik und Spaß die Inhalte des Projektes transportiert werden. Den Anfang macht vorerst Tanja Jäckle, in dem sie noch vor den Sommerferien in der Schule Workshops durchführen wird, um die Resonanz auf das Angebot zu erfahren. Durchgestartet wird dann nach den Sommerferien, wenn der Jugendtreff wieder geöffnet ist. Kreisjugendpfleger Stefan Gebauer möchte mit Projekten wie diesem einen Anstoß für eine lebendige und kreative Jugendkultur im Ort geben und präventiv gegen jegliche Art von Extremismus vorbeugen.

Informationen über ähnliche Jugendprojekte gibt es im Internet unter mediale-kn.de.

Kunstoffahrt

Die Stubengesellschaft Engen lädt zu einer Exkursion mit Wolfgang Kramer nach Bonndorf und Stühlingen ein. Thema ist »Moderne Kunst und Geschichte im Schwarzwald«. Die Exkursion beginnt mit einer Führung durch die Ausstellung »Bilder aus drei Jahrzehnten« von Ralph Fleck im Schloss Bonndorf. Weiter geht's nach Stühlingen und einer Führung durch das mittelalterliche Städtchen.

Abfahrt mit dem Bus ist am Samstag, 16. Juli, 13 Uhr, am Bahnhof Engen. Anmeldung unter 07733/8899 oder 07733/505353 oder sg-engen@web.de.

IDEEEN REALISIEREN

- CORPORATE DESIGN
- KLASSISCHE WERBUNG
- DIALOGMARKETING
- CORPORATE DIGITAL DESIGN

konzept+
werbeagentur

hadwigstraße 2a
78224 singen
telefon 077 31 8800-26
www.konzeptplus-singen.de



Pfarren Bernhard Herbstritt und Uschi Bauer vom Freundeskreis »Ardea« freuen sich die Arlener Ministranten zu unterstützen.

Pasta für den guten Zweck

Rielasingen-Worblingen (swb). Pasta kochen für den guten Zweck - so lautete das Motto einer Spendenaktion des Freundeskreis »Ardea« beim Eisenbahnfest in Rielasingen. Dabei konnten die Italienfreunde 1.600 Euro sammeln. Die Hälfte des gesammelten Betrages konnte an die Arlener Minis-

tranten übergeben werden. Die 800-Euro-Spende ist gebunden an die nächste Reise der Ministranten nach Rom mit einem Besuch in Ardea, der Partnerstadt der Gemeinde. Die 2. Hälfte der Spende wird der Freundeskreis in der Partnergemeinde einem wohltätigen Zweck übergeben.

Volkertshauer SV trifft sich

Volkertshausen (swb). Der SV Volkertshausen führt die diesjährige Jahreshauptversammlung am Freitag, 1. Juli, 20 Uhr im Foyer der Wiesengrundhalle Volkertshausen durch. Es werden auch verdiente Mitglieder geehrt.

Stillgruppe lädt zum Treffen

Singen (swb). »Guter Schlaf für alle« lautet das Thema der La-Leche-Liga-Stillgruppe am Dienstag, 28. Juni von 15 bis 17 Uhr in der Max-Seebacher-Str. 1 in Singen. Infos unter Telefon: 07731/597130.

Viel Applaus für Chöre

Wöhler-Gesangsklassen im Bürgersaal

Singen (swb). »Pop, Jazz, Klassik und Poesie« - unter diesem Motto sangen verschiedene Chöre des Friedrich-Wöhler Gymnasiums Singen sowie das Ensemble Vocalgourmets im Bürgersaal des Rathauses unter der Leitung von Monika Blaser-Eppeler.

Ein Abend mit interessantem Programm, mit 4 Ensembles, die jeweils durch großes Können glänzten und vor vollbesetztem Saal: so schön kann Musik in der Schule sein. Den Anfang machte der Unterstufenchor, der 10 jazzige Chorlieder von W. Kleinbub vortrug. Die kleinen Sängerinnen und Sänger zeigten ihre Freude an der Musik und sangen tonrein mit wunderschönem Gesamtklang die pfiffigen Melodien. Untermauert wurden sie von ausgezeichnetem Klavierspiel von Anett Rymanov, Moritz Hlavacek und Daniel Baracotti, am Schlagzeug überzeugend begleitet von Philipp de Sombre.

Fortgeführt wurde das Programm von den Schülern des Neigungskurses Musik, deren mehrstimmig gesungene Madrigale und Chansons erklangen in französischer Sprache treffsicher und harmonisch. Die Highlights wurden von Akkordeon (Reinhold Jutt) und Klavier (Christopher Reinbold) begleitet. Diesen Programmteil moderierten Miriam Weber und Marie-Claire Gagnon mit Witz und Charme. Auf italienisch ging es weiter mit dem Ensemble Vocalgourmets. Das achtköpfige Ensemble aus dem Bodenseeraum trug mit großem Stimmvolumen klangschöne Madrigale der Renaissance vor und bildete einen spannenden Kontrast zu den übrigen Chorgruppen. Die Moderation hierfür übernahmen Angela Zaffanella-Dietrich und Alica Streit. Den krönenden Schluss bildete der mit 60 SängerInnen stimmgewaltige Mitteloberstufenchor mit Madrigalen, Popsongs und

Balladen in englischer Sprache. Das insgesamt sehr anspruchsvolle Programm wurde mit Leichtigkeit und Schwung vorgetragen, wobei die Sängerinnen und Sänger großes Können zeigten. Höhepunkt dieses Programmabschnitts bildete die Ballade 21 Guns, verstärkt durch fast professionelle Instrumentalisten: Philipp de Sombre (Schlagzeug), Amar Priganica (E-Gitarre), Sabrina Leible sowie Alica Streit (Geige) und Stefanie Rossmann (Cello), Leonie Findeisen, Christopher Reinbold und Sophia Auer (Klavier). Dennis Eibel und Tobias Wipf moderierten diesen Abschnitt mit viel Humor und Einfühlungsvermögen. Das sehr abwechslungsreiche Programm war ein Genuss für die zahlreichen Zuhörer, die knapp zwei Stunden lang gespannt und aufmerksam dabei waren und sich auch eine Zugabe nicht entgehen ließen.

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Suppenfleisch, mager - durchwachsen Brust, Wade, Rippe	100 g 0,65	Bierwurst, deftig, Kugel - Portion	100 g 0,88
Schweinerücken, entseht, mariniert	100 g 0,92	Kabanossi, würzig	100 g 1,00
Kalbfilet, geschneizelt ohne Haut und Sehne	100 g 1,60	Pfälzer Leberwurst, im Ring, mit Majoran	100 g 0,75
Rinderplätzli, -fetzen	100 g 1,25	Hinterschinken, saftig	100 g 1,38
Gulasch, mager, Rind - Schwein	100 g 0,78	Servela - Klöpfer, auch mit Bärlauch	100 g 0,70
Schälrippe, frisch, geräuchert	100 g 0,44	Bratwurst, mit Sulzrand	100 g 0,90
Wurst der Woche: Kalbsbratwurst, St. Galler Art		100 g 0,80	
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Kabeljaufilet	100 g 1,58	Maigouda aus dem Mai, mild hergestellt	100 g 1,08
SALATTHEKE		Wurstsalat mit Paprika, Zwiebeln und Gurke 100 g 0,69 €	
auch zum Grillen: Spanferkel ganz/halb Keule - Schulter - Rücken - Hals - Bauch - auch zum Grillen			
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €			
HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen			

WASCHEREI & LÄCH
Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Wir legen Wert auf's Äußere.

DIREKT IN DIE BRIEFKÄSTEN

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

DIREKTWERBUNG

DIREKTWERBUNG VERTRIEBS GMBH
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Telefon 077 31/88 00-44
j.heim@wochenblatt.net

FRICK
...feines aus dem Ländle

Angebot gültig von Montag, 20.06.2011 bis Samstag, 25.06.2011

frische Schweinerückensteaks mager + saftig	100 g	0,69 €
Schweinebraten o. Bein von der Schulter	1 kg	4,99 €
Rote Wurst knackig	100 g	0,69 €

Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

Servicekalender

NOTRUF		Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken	
Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.		22 8 33 von jedem Handy ohne Vorwahl Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS	Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284
Überfall, Unfall:	110	Am Wochenende/nachts:	0172/740 2007
Polizeirevier Singen:	07731/888-0	Gottmadingen	
Krankentransport:	19222	Wasserversorgung:	07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Polizei SH:	0041/52/6242424
Giftnotruf:	0761/19240	Polizei Singen:	07731/1437-0
Feuerwehr:	112	thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222	Polizei HZ:	0041/52/6242424
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)	Hilzingen	
Tierschutzverein:	07731/65514	Wasserversorgung:	0171/2881882
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Frauenhaus Notruf:	07731/31244	Stromversorgung:	07733/946581
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	Jutta Gold 07731/795504	Schlatt a. R.:	0041/52/6244333
Kabel-BW:	0800/8888112	Gailingen	
Engen		Wasserversorgung:	07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber: 07731/908-125
Polizei Engen:	07733/94 09 0	Strom:	0041-52/6244333
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke:	07733/94 80 40	Mühlhausen	
Tengen		Wassermeister Werner Faafß (Mühlhausen):	07733/8392
Wasserversorgung:		Johann Grumann (Ehingen):	07733/1533
Pumpwerk Binningen:	07739/309, 07736/7040	Aach	
24-Std.-Notdienst		Wassermeister Marcel Haas:	07774/433
WIDMANN		Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttingen:	07461/7090
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)		thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
07731/83080 gew.		Apotheken-Notdienste	
		Do., 23.06.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hoehrhain-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen am Hoehrhain	
		Fr., 24.06.: Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172	
		Sa., 25.06.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell	
		So., 26.06.: Martinus-Apotheke, Umlandstr. 48, Singen	
		Mo., 27.06.: Central-Apotheke, Hegaustr. 26, Singen	
		Di., 28.06.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen	
		Mi., 29.06.: Residenz-Apotheke, Poststr. 12/14, Radolfzell	
		Tierärztlicher Notdienst	
		23.06.: Dr. Ulrike Roczyn, Staufenstr. 10, Singen, Tel. 0 77 31 / 94 70 23	
		25./26.06.: Dr. Anette Kicherer, Hauptstr. 16 a, Aach, Tel. 0 77 74 / 92 99 38	

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36

Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.

Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49

Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 43 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **AD A**

GOLDANKAUF
ZAHNGOLD UND ALTGOLD
BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG!!!

Lassen Sie sich nicht von hohen Feingoldpreisen blenden - Fragen Sie nach dem Direktpreis! Sofort Bargeld - Bitte Personalausweis mitbringen!

Mo.-Mi. 9.30-12.30 + 14.30-18.00, Sa. 9.00-12.00

Engen
Vorstadt 6, bei Wolle-Knapp/neben Stadtapotheke

Omaschmuck - Silber (z. B. Besteck, Schmuck...) - Münzen - Uhren - Diamanten - Briefmarken - Orden - usw.

GASW GmbH & Co. KG · Hörnle 30 · 78073 Oberbaldingen
Infos unter Tel. 07425/9511070 · Fax 07425/9511071 · www.goldankauf-suedwest.de

über 100 Jahre
DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Qualität aus der Region

Neue Öffnungszeiten im Stammhaus: Montag bis Freitag durchgehend von 8 bis 18 Uhr, Samstag von 7 bis 14 Uhr

Grill-Aktion Hähnchenschnitzel frisch oder mariniert 100 g € 1,09	Frisch oder paniert: Schweineschnitzel mager 100 g € 0,89	Das geht immer: Hackfleisch gemischt, frisch durchgedreht 100 g € 0,49
Herzhaft deftig: Landjäger pro Paar € 1,00	Allseits beliebt zu Spargel: Hauseigener Rohschneider 100 g € 1,39	Grill-Aktion Schälrippe frisch 100 g € 0,49
Natürlich hausgemacht: Eiersalat 100 g € 0,77	Bei allen beliebt: Fleischkäse laufend frisch gebacken, auch als Brät 100 g € 0,79	Der Klassiker aus dem Wurstkessel: Servela 100 g nur € 0,79

Wiechser Rathaus ohne Wärmeschutz

Steißlingen (of). Das ehemalige Wiechser Rathaus wird eine Fassadensanierung ohne Vollwärmeschutz erhalten. Dafür entschied sich der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung. Grund dafür sind die hohen Kosten von 38.000 Euro, für die einer Amortisationszeit von 18 Jahren zugrunde gelegt wurde. Darin seien die Kosten für eine Anpassung der Fassade an das Gebäude nicht enthalten, wurde im Gemeinderat bekannt gegeben. Der Wiechser Ortschaftsrat hatte im Februar noch dafür plädiert, nur das Obergeschoss mit einer Wärmedämmung zu versehen, um Kosten zu sparen. Zu den bereits im Haushalt eingestellten Kosten für die allgemeine Sanierung der Fassade von 40.000 Euro wären so Mehrkosten von rund 40.000 Euro auf die Gemeinde zugekommen, so dass auf den Vollwärmeschutz mit zwei Enthaltungen verzichtet wurde. In der bisher vorgesehenen Fassadensanierung sind allerdings neue Fenster vorgesehen, mit denen bereits Energie gespart werden kann. Zugestimmt hat der Gemeinderat in einer weiteren Abstimmung dafür, das Gebäude zusätzlich mit einer neuen energiesparenden Eingangstüre mit Gegensprechanlage auszustatten. Über die Farbauswahl für das Gebäude wird der Ortschaftsrat noch abstimmen.

Gehweg zum Schachenhölzle

Steißlingen (swb/of). Die Gemeinde Steißlingen will einen Gehweg von der Seeblickhalle entlang der Kreisstraße in Richtung Schachenhölzle bauen um die dort zum Teil gefährlichen Situationen zu entschärfen. Allerdings kommt eine ebenfalls geplante Verbreiterung der Kreisstraße erst später, da die Maßnahme im Haushalt des Kreises bislang nicht eingestellt ist. Deshalb soll die Gemeinde den Gehweg, der auf Vorschlag einiger Gemeinderäte auch für Radler genutzt werden können soll, ohne direkte Anbindung an die Kreisstraße gebaut werden. In der jüngsten Sitzung des Gemeinderats wurde allerdings für eine angedachte Verbreiterung des geplanten Radwegs keine Mehrheit gefunden. Beschlossen wurde ein Fußweg mit wassergebundener Decke mit einer Breite von 1,5 Metern und einen Randstreifen von 0,5 Metern. Die Kosten liegen laut aktueller Kalkulation mit rund 41.000 Euro über dem Haushaltsansatz von 30.000 Euro. Die Gemeinde wird nun zunächst Verhandlungen aufnehmen um in den Besitz der entsprechenden Grundstücke zu kommen.

Kinderaktion »Pflanz dir was«

Steißlingen (swb). Am Samstag, 25. Juni, ab 15 Uhr lädt die Haus- und Gartengemeinschaft zur kostenlosen Kinderaktion »Pflanz dir was« ein. Alle Kinder, die Lust haben, können im Garten von Karl Föhrenbach, Radolfzeller Straße 43 3/4 sich selbst was pflanzen und zu Hause pflegen und ernten. Die Aktion kann nur stattfinden, wenn es nicht regnet. Anmeldungen bei Petra Obwald, 07738/5321.



Christina Kaluza-Däschle, Anita Stadelhofer, Reinhard Zedler, Shima Shafei, Ralph Stephan, Frede Möhrle und OB Oliver Ehret sind gespannt auf die diesjährige Agenda-Preis-Bewerber. swb-Bild: gü

Nachhaltig handeln

Agenda-Preis-Bewerbung ab sofort möglich

Singen (gü). Die kleine Erfolgsgeschichte des Agenda-Preises der Stadt Singen geht in die nächste Runde. Bereits zum achten Mal wird in diesem Jahr die Auszeichnung

Wirtschaft oder Bildung vergeben. Anders wie in den Jahren zuvor, wird dieses Mal kein Schwerpunktthema vorgegeben. Abgabeschluss ist der 23. September.



verliehen. Ausgeschrieben von der Stadt und finanziell von der Sparkasse Singen-Radolfzell unterstützt, werden die 2.500 Euro Preisgeld an Initiativen, Vereine oder Firmen aus den unterschiedlichen Gebieten Ökonomie, Ökologie oder Soziales, Jugend, Schule, Lebensraum Stadt und Mobilität, Umwelt, Naturschutz,

»Damit bleibt noch genügend Zeit, um sich etwas Kreatives einfallen zu lassen«, ist Singens OB Oliver Ehret auf die eingehenden Vorschläge gespannt. Der Teilnahmebogen ist ab sofort erhältlich bei der Stadt Singen, Fachbereich Bauen im »DAS2« oder im Bürgerzentrum, im Rathaus oder im Internet unter www.singen.de.

Erfolgreiche Saison

Rielasinger Handballer mit positiver Bilanz

Rielasingen (swb). Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Abteilung Handball des Turnverein Rielasingen konnte Abteilungsleiter Thomas Welte den anwesenden Mitgliedern von einer erfolgreichen Spielzeit 2010/11 berichten. Dabei stachen vor allem die C-Jugend weiblich, die in ihrer ersten Südbadenliga-Saison auf einen hervorragenden dritten Platz landete und die erste Herrenmannschaft durch ihre Meisterschaft in der Kreis-

klasse B heraus. Nach den Berichten und dem Kassenbericht von Gabi Schmider wurde der Vorstand entlastet. Neu gewählt beziehungsweise in ihrem Amt bestätigt wurde Sabrina Heimberg als zweite Abteilungsleiterin und Gabi Schmider als Kassiererin. Nachdem die letzte Beitragsanpassung im Jahr 2001 stattfand, wurde einer Anpassung auf 12 Euro für Kinder und 20 Euro für Erwachsene von den Mitgliedern zugestimmt.

70 Jahre beim Roten Kreuz dabei

Singen (of). Im Rahmen der Hauptversammlung des Roten Kreuz in Singen konnte am Freitag Abend Gertrud Walde für ihre 70-jährige Mitgliedschaft zum DRK geehrt werden. Die heute 87-jährige Frau war bereits mit 17 Jahren in das Rote Kreuz eingetreten und hatte im Zweiten Weltkrieg in verschiedenen Lazaretten Hilfsdienste geleistet. »Wir verbeugen uns in tiefer Dankbarkeit für ihren Einsatz«, würdigte Singens OB Oliver Ehret, der selbst an diesem Abend für fünfjährige Mitgliedschaft geehrt wurde, die Verdienste der Jubilarin. In der Versammlung konnten auch Hannelore Krohn und Eva Wenzel für 45 Jahre geehrt werden. Hans Wilhelm hatte für die erkrankte

Geschäftsführerin Angelika Auer die Bilanz des letzten Jahres vorgestellt. Es konnten insgesamt 2.753 Blutkonserven gewonnen werden. Dafür hatte das ehrenamtliche Team 3.277 Stunden Arbeitseinsatz geleistet. Im Rahmen des Behindertenfahrdienstes wurden 21.783 Kilometer zurück gelegt. In der Kleiderstube konnten insgesamt rund 10.000 Kleidungsstücke an 700 bedürftige Personen ausgegeben werden. Auch in der Senioren- und Jugendarbeit gab es viele Aktivitäten. Das DRK Singen verfügt gegenwärtig über 120 aktive und 3.400 passive Mitglieder. Am Abend konnten durch Kreisbereitschaftsleiter Richard Auer 11 Neuaufnahmen in den aktiven Dienst vollzogen werden.

Mehr Geld für Kindergarten

Rielasingen (of). Der Gemeinderat in Rielasingen-Worblingen folgte in seiner jüngsten Sitzung der Empfehlung des Sozialausschusses und erhöhte die Gebühren für den Kindergarten auf nun 97 Euro im Regelkindergarten für das erste Kind. Bei Kindergärten mit flexiblen Öffnungszeiten beträgt die Gebühr dann ab Herbst 107 Euro. Im Ganztagskindergarten liegt der Höchstsatz bei 291 Euro, wobei es Abschläge bei geringerem Einkommen gibt. Die Halbtagskindertbetreuung in St. Raphael kommt auf 215 Euro, im Kiga Rosenegg auf 239 Euro. Auch hier gibt es Abschläge bei geringerem Einkommen. Die Ganztagskleinkindbetreuung kommt, ebenfalls einkommensabhängig, auf maximal 416 Euro. Eltern aus der Schweiz, die ihr Kind in Rielasingen in die Betreuung geben, müssen dafür 590 Euro im Monat zahlen, weil der Beitrag nicht aus Steuergeldern subventioniert werden kann. Mit den Gebühren läge man im üblichen Bereich, sagte Bürgermeister Ralf Baumert auf Anfrage aus dem Rat.

Gartenfest lockt Musikfans ins Freie

Rielasingen-Worblingen (swb). Am kommenden Freitag, 24. Juni beginnt wieder das alljährliche Gartenfest des Musikvereins Worblingen im Obstgarten neben der Sportanlage Oberwiesen. Gleich am ersten Abend gibt es auch bereits einen musikalischen Höhepunkt: Nach der Eröffnung um 19 Uhr durch den Musikverein Hausen spielt das Mühlbach Quintett auf. Am Samstagabend können sich hungrige Gäste bereits ab 18 Uhr mit Speis und Trank stärken, damit sie ausreichend bei Kräften sind wenn später die Aachtaler beste Stimmung und eine tolle Show bieten. Am Sonntag ab 11 Uhr unterhalten die Musikvereine Bohlingen und Wiechs am Randen sowie die »Splaskapelle Glario« und die Alt-Aachtaler Musikanten bis in die Abendstunden. Beste Feierabendunterhaltung garantieren am Montagabend ab 17 Uhr dann die Jugendkapelle Worblingen sowie die Musikvereine Steißlingen und Rielasingen-Arlen. Bei schlechter Witterung findet das Fest zwei Wochen später vom 8. bis 11. Juli 2011 statt.

Walkend zum Erfolg

»Rathüsler« erhalten Teilnehmerpreis

Rielasingen-Worblingen (swb). Volksbank-Vorstand Roland Striebel und Evelyne Steppacher, Beraterin in der Filiale Rielasingen, freuten sich, dass Bürgermeister Ralf Baumert einen Teilnehmer-Gutschein vom Volksbank Hegau Bergelauf über 100 Euro einlösen durfte. Als »Rathüsler« waren sie eine der größten Gruppen mit 12 Teilnehmern am Nordic-Walkinglauf über elf Kilometer. Stellvertretend bedankte sich Bürgermeister Baumert für diesen Teilnehmerpreis beim Hauptsponsor des Bergelaufs. Als Teilnehmer hob er das besondere Gemeinschaftserlebnis in einer herrlichen landschaftlichen Umgebung hervor. Den erhaltenen Teilnehmerpreis wird die Walking-Gruppe einem sozialen

Zweck in der Gemeinde zukommen lassen.



Bürgermeister Ralf Baumert, Evelyne Steppacher und Volksbank-Vorstand Roland Striebel bei der Übergabe des 100 Euro Schecks.



► OPEN-AIR 1

Am 1. Juli beginnt der 22. Steißlinger Musiksommer in der Torkel, der von der Gemeinde veranstaltet wird. Bei freiem Eintritt gehts nun immer samstags ab 19 Uhr los. Zum Auftakt am 1. Juli gibt es mit »The Dynamite Daze« einen richtigen Kracher mit Sänger »Dirty Didi«. Am 8. Juli hat die Band »Backstage« (im Bild) ein Heimspiel. Auch das Finale am 19. August mit »The Starlites« dürfte viele Fans von Hendrix oder Procol Harum in die Torkel locken. Mehr über den 22. Steißlinger Musiksommer gibt es im nächsten Wochenblatt. -of-



OPEN-AIR 2

Das diesjährige OpenAir mit Blasmusik des Musikverein Volkertshausen findet am 25. und 26. Juni auf dem Pfarrer-Ganter-Platz neben der Alten Kirche statt. Am Samstag unterhalten der Musikverein Raithaslach-Münchhöf ab 19 Uhr und danach der Musikverein Volkertshausen die Gäste. Am Sonntag spielt der MV Büblingen zum Mittagessen ab 11.30 Uhr auf, zum Kaffee unterhält die Jugendkapelle des Musikverein die Besucher.

Akkordeonspielring ist Vizepreisträger

Rielasingen-Worblingen (swb). Beim Deutschen Akkordeon Ensemble Wettbewerb in Trossingen erspielten sich die Akkordeonisten des Akkordeon-Spielrings das Prädikat »ausgezeichnet« und ist damit zweiter Preisträger.

VEREINSNACHRICHTEN

BIETINGEN

VEREINSGEMEINSCHAFT

Zu einem Sommerfest lädt die Gemeinschaft Bietinger Vereine am Sa., 25.6., ab 18.30 Uhr auf den Schulhof in Bietingen ein.

BINNINGEN

SV
Hudupfenfest des SV Binningen ist vom 25.6.-26.6. am Feuerwehrhaus in Binningen.

Spiel- und Spaßfest der Turnzwerge des Hegau-Bodensee-Turngaus ist am Sa., 2.7., auf dem Sportplatz in Binningen.

BÜSSLINGEN

RADSPORTVEREIN

Volksradfahren des Radsportvereins ist am So., 26.6., ab 10 Uhr mit Start/Ziel an der Körbelthalhalle.

EBRINGEN

GEBSENSTEINER NARREN

Ihre Generalversammlung halten die Gebesensteiner Narren am 28.6. um 20 Uhr im Gasthaus Wider in Bietingen ab. Die Tagesordnung sieht u.a. Berichte und Wahlen vor.

ENGEN

AUTOMOBIL-CLUB

BKC-Kartslalom des Automobil-Clubs Engen ist am So., 26.6., ab 10 Uhr auf dem Norma-Parkplatz.

SCHWARZWALDVEREIN

Die Familiengruppe des Schwarzwaldvereins unternimmt am So., 3.7., eine Wanderung ins Donautal. Treffpunkt: 10.30 Uhr am Lidl-Parkplatz Engen zur Fahrt zum Wanderparkplatz »Bergsteig« bei Fridingen, von dort Wanderung zum Jägerhaus (Einkkehr) und Rückkehr zu den Autos. Rucksackvesper wird dringend empfohlen. Infos und Anmeldung bis 1.7. bei Fam. Bickel, Tel. 07733/97338.

VFR

Sein 100-jähriges Jubiläum feiert der VFR Engen von Fr., 1.7. - Sa., 2.7., ganztags im Clubheim.

GAILINGEN

MUSIKVEREIN

Ein Sommer-Zelt-Fest veranstaltet der Musikverein von Sa., 2.7., - Mo., 4.7., bei der Hochrheinhalle.

GOTTMADINGEN

AWO

Zum gemütlichen Hock mit Abendessen trifft sich die AWO-Ortsgruppe Gottmadingen am Fr., 24.6., um 17 Uhr im AWO-Café.

NATURFREUNDE

Eine Familienwanderung für Jung und Alt auf dem Schaukelweg im Deggenhauser Tal führen Hans und Traudel Huber, Tel. 07731/72795, am So., 26.6., mit der Naturfreunde-Ortsgruppe Gottmadingen durch. Auf einem ca. 5 km langen Rundweg zwischen Roggenbeuren und Urnau sind 13 Schaukeln verschiedenster Art aufgestellt. Abfahrt: 10 Uhr vom Parkplatz beim Feuerwehrhaus.

SKI-CLUB

Ein Sommerfest veranstaltet der Ski-Club am Sa., 25.6., ab 19 Uhr an der Kleintierzuchtanlage in Gottmadingen für alle Mitglieder und Freunde des SCG. Für Essen/Trinken ist gesorgt, u.a. Fisch vom Grill. Salat/Kuchenspenden können mit Helga Osswald, 07731/71358, abgestimmt werden.

VDK

Eine Fahrt zum Gaggli-Nudelhaus nach Mengen unternimmt der VdK-Ortsverband Gottmadingen am Mi., 29.6.

HILZINGEN

FRAUENGEMEINSCHAFT

Zum Patrozinium mit Mittagessen im

Kirchen Keller lädt die Frauengemeinschaft am So., 3.7., ein.

NV PFIFFIKUS

Zur Jahreshauptversammlung lädt der NV Pfiffikus alle Mitglieder am Fr., 1.7., um 20 Uhr ins Clubheim des FC Hilzingen ein. Tagesordnungspunkte sind u.a. Rechenschaftsberichte und verschiedene Wahlen. Weitere Infos unter www.nv-pfiffikus.de.

MÜHLHAUSEN

SKC

Die Verbandstagung Südbaden führt der SKC Mühlhausen-Ehingen am Fr., 1.7., in der Mägdeberghalle durch.

SV

Ein AH-Turnier wird am Fr., 1.7., auf dem Kiesgrüble-Sportplatz ausgetragen. Grümpeltturnier ist am Sa., 2.7., ebenfalls auf dem Kiesgrüble-Sportplatz. Ein Jugendturnier des SV Mühlhausen wird von Fr., 24.6., - So., 26.6., auf dem Kiesgrüble-Sportplatz ausgetragen.

RANDEGG

SIEDLERGEMEINSCHAFT

Ihren Jahresausflug unternimmt die Siedlergemeinschaft Randegg am Sa., 25.6.

RIEDHEIM

FZ CASTELLANER

Sein 18. Saustarkes Gartenfest veranstaltet der FZ Castellaner vom 2.7. - 3.7. im Burgarten in Riedheim.

RIELASINGEN

AKKORDEON-SPIELRING

»Kleines« Jubiläum »60 Jahre« feiert der Akkordeon-Spielring am Sa., 2.7., in der Ten-Brink-Schule.

SINGEN

ANGELSPORTVEREIN

Sein Fischerfest mit verschiedenen

Fischspezialitäten veranstaltet der Angelsportverein Singen-Bohlingen am Sa./So., 25./26.6., jeweils ab 10 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Vereinsheim, Ecke Fichtestraße/Uhlandstraße in Singen.

DEUTSCHER AMATEUR-RADIO-CLUB

Treffen des DARC (Deutscher Amateur-Radio-Club), Ortsverband Singen, finden zwanglos jeden Freitag ab 19 Uhr und Sonntag ab 10.30 Uhr im Clubheim, Inselwiese 3 in Singen statt. Gäste willkommen. Infos: www.afucs.de.

NATURFREUNDE

Auf der Insel Reichenau unternehmen die Naturfreunde am Sa., 25.6., unter Leitung von Heinz Dreyer den 2. Teil der Reichenau-Wanderung. Treffpunkt: 13 Uhr am Hallenbad mit Pkw. Infotelefon 07731/21386.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Wanderung zum »Blauen Stein«, Tengen-Kommingen-Blauer Steintalheim-Tengen, ca. 4 Std., unternimmt der Schwarzwaldverein Singen am So., 26.6.; Rucksackvesper und Schlusseinkehr. Treffpunkt: 10 Uhr Parkplatz Hallenbad zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Führung: Roland Gerber, Tel. 23220.

TENGEN

CAMPINGSCLUB HEGAU-BODENSEE

Ein Campingtreffen veranstaltet der Campingclub Hegau-Bodensee von Fr., 1.7., - So., 3.7., auf dem Festplatz.

Zur neuen »Blattform« auf dem Bohlinger Galgenberg führt eine Wanderung am So., 26.6., unter Leitung von Monika Zepf. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle, 14 Uhr Parkplatz

am Kreisverkehr zwischen Bohlingen-Singen/Rielasingen-Überlingen a.R.

VOLKERTSHAUSEN

TENNISCLUB

Seine Clubmeisterschaften in den Spielklassen Damen, Herren, Herren 40 und Jugend veranstaltet der Tennisclub 1975 Volkertshausen vom 24.-25.6.; Meldeschluss für die Teilnahme ist Fr., 24.6., 18 Uhr. Infos auch unter www.tc.volkertshausen.de.

WEITERDINGEN

SPORTCLUB

Ein Sportwochenende führt der Sportclub Weiterdingen vom 1.7. - 3.7. auf dem Sportplatz durch.

WELSCHINGEN

TENNIS-CLUB

Den Hohenhewen-Cup veranstaltet der Tennis-Club Welschingen von Sa., 25.6.,-So., 26.6., auf der Tennisanlage des TC. Samstag: Damen-Doppel, KIA Cup u. Herren-Doppel 100, anschließend Players-Party im TC-Zelt mit Partyband Forte Ventura. Sonntag: Herren-Doppel u. Herren-Doppel 125, 18 Uhr Siegerehrung. Anmeldung bis 20.6. unter tc-welschingen@web.de oder Tel. 07733/1693.

WORBLINGEN

MUSIKVEREIN

Ein Gartenfest veranstaltet der Musikverein Worblingen von Fr., 24.6., - Mo., 27.6., in den Oberwiesen (Ausweichtermin: 8.-11.7.).

ZIMMERHOLZ

MUSIKVEREIN

Dämmerschoppen des Musikvereins ist am Fr., 1.7., ab 17 Uhr auf dem Dorfplatz in Zimmerholz (Ausweichtermin 8.7.)

KURZ & BÜNDIG

Die neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden

können sich am Mi., 29.6., um 17 Uhr im Gemeindesaal der Evang. Kirche anmelden. Anmelden können sich alle evangelischen Jugendlichen aus Gottmadingen, Bietingen, Ebringen und Randegg die jetzt die 7. Klasse besuchen.

AWO Gottmadingen: Schuldnerberatung (anonym u. kostenlos) jeweils dienstags von 9-11 Uhr oder nach Vereinbarung in der AWO Gottmadingen. Voranmeldung und Terminabsprache erwünscht bei den Finanzfachleuten Fr. Fingerle-Thomaier (Tel. 07731/ 836569) und Hr. Weber (Tel. 07731/72385). Das Jugendwerk der AWO Singen

veranstaltet am 25.6., ab 9 Uhr das dritte Fußballturnier zusammen mit der DJK auf dem Sportplatz der DJK in Singen. Anmeldungen bei Wolfgang Ruddies, Tel. 01707147496. Weitere Info bei der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Konstanz, Reinhard Zedler, Tel. 07731/95800.

Die Johanniter-Unfall-Hilfe bietet einen Infoabend für Interessierte als Ausbilder am 28.6., 19.30 Uhr in der Johanniter Dienststelle an. Info und Anmeldung bei Ausbildungsleiter Erich Scheu, Tel. 07731/99830, Zelglestr. 6, Singen.

Jahrgang 1936/1937 Singen trifft sich am Mi., 29.6., auf dem Parkplatz am Hallenbad in Singen um 16 Uhr zur Abfahrt nach Wiechs/

Schoren zu Binder's Hofladele/Uhugut. Bitte um rege Teilnahme. Bei Rückfragen: 07738/1769

Gesamtjahrgang 1927/28 trifft sich am 28. Juni um 15 Uhr im Speiselokal Roter Rettich in Singen, Friedinger Str. 24

AWO-Clubprogramm 23.6.-29.6.: Do., Fronleichnam, geschlossen; Fr., 10-12 Uhr Frühstücksklub; Di., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr Pfahlbauten Überlingen (Start 13.30 Uhr). Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Die Zeller Kultur veranstaltet am So., 26.6., um 11 Uhr in der Alten Konzertmuschel auf der Mettnau ein Konzert mit dem Jörg Enz Organic Trio.

Die Ehemaligen der Alu-Singen treffen sich am Di., 28.6., zur Halbtagesfahrt. Abfahrt ab 12 Uhr an den üblichen Haltestellen. Info und Anmeldung unter Tel. 07733/5374.

Die Senioren der Donauschwaben treffen sich am Do., 30.6., um 14 Uhr im Siedlerheim. Gäste willkommen.

Die Johanniter-Unfall-Hilfe Zelglestr. 6, Singen, bietet jeden Samstag von 9-15.30 Uhr einen Kurs für »Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« an für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C,CE,C1 und D. Amtlicher Sehtest in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich. Info-Tel. 07731/99830.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 25.6./26.6.:

»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Familien-Gottesdienst mit Taufe in Böhringen (Herrmann), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Ev.-Freikirchl.-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Hilzingen«: Es finden in Hilzingen und Tengen keine Gottesdienste statt. »Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Domm). 9.30 Uhr Kindergottesdienst.

»Rielasingen-Worblingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Teenie-Gottesdienst.

»Bietingen«: Sa., 19 Uhr Gottesdienst. »Gottmadingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst.

»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Aperó, 17 Uhr Tango-Argentino-Konzert Bergkirche.

»Büdingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst, 17 Uhr Tango-Argentino-Konzert Bergkirche.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 23.6./25.6. und 26.6.:

»Singen«: St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Polnische Gemeinde in St. Elisabeth: So 16 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: Do., 9 Uhr Festgottesdienst der Seelsorgeeinheit zu Fronleichnam, So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.15 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in St. Peter und Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.

»Gottmadingen«: Do., 9 Uhr gemeinsame Fronleichnamfeier der kath. Kirchengemeinden Gottmadingen, Randegg, Bietingen und Ebringen in Gottmadingen, anschl. Sakramentsprozession mit 4 Stationen. So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Autosegnung.

»Bietingen«: Sa., 19 Uhr evang. Gottesdienst, So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier.

»Ebringen«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier und Patrozinium..

»Gailingen«: Do., 9 Uhr gemeinsame Fronleichnamfeier der kath. Kirchengemeinden Gailingen/Büdingen u. Diessenhofen/Schweiz in St. Dionysius, anschl. Sakramentsprozess-

on mit 3 Stationen. Sa., 10.15 Uhr Wort-Gottes-Feier in den Kliniken Schmieder, Andachtsraum, Haus Tirol, 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.

»Seelsorgeeinheit Engen«:

»Engen«: Do., 9.30 Uhr Gottesdienst zu Fronleichnam, So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Bargen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Biesendorf«: Do., 9.30 Uhr Gottesdienst zu Fronleichnam, So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Bittelbrunn«: Sa., 18 Uhr Gottesdienst.

»Neuhausen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Stetten«: Do., 9.30 Uhr Gottesdienst zu Fronleichnam.

»Welschingen«: Do., 9.30 Uhr Gottesdienst zu Fronleichnam, Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst.

»Zimmerholz«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.

»Seelsorgeeinheit Mühlhausen/Ehingen/Aach«:

»Mühlhausen«: So., 10.15 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium, anschl. Pfarrfest.

»Ehingen«: Sa., 19 Uhr Vorabendmesse.

»Aach«: Do. 9.30 Uhr Gottesdienst zu Fronleichnam für die Seelsorgeeinheit, anschl. Pfarrfest, Sa., 19 Uhr Vorabendmesse in der Friedhofskapelle.

Nachtschwimmen im Höhenfreibad

Gottmadingen (swb). Am Freitag, 1. Juli findet im Höhenfreibad in Gottmadingen von 21 bis 24 Uhr das erste von zwei in diesem Sommer geplanten Nachtschwimmen statt.

Die Badegäste und Wasserratten können dann wieder die ganz besondere, nächtliche Stimmung im Höhenfreibad genießen und das eigens hierfür beleuchtete Schwimmerbecken nutzen. Minderjährige Badegäste wird für das Nachtschwimmen nur Einlass gewährt, wenn sie von einer erwachsenen Person begleitet werden. Generell findet die Sonderaktion nur bei schönem Wetter statt. Bei schlechter Witterung wird über die Nummer 07731/836548 informiert. Infos rund um das Höhenfreibad Gottmadingen gibt es unter www.gottmadingen.de.



Die neue Vorstandschaft der Narrenzunft Gerstensack ist wieder die alte: Von links: Zeremonienmeister Matthias Schröder, stellvertretende Zunfmeisterin Susi Klopfer, Zunfmeister Peter Baur, Kassiererin Andrea Rüede, Protokollführerin Yvonne Birkner und Ehrenzunfmeister Walter Benz.

Frauenquote erfüllt

Gerstensäcke bestätigen Vorstandschaft

Gottmadingen (swb). Blickte man bei der Generalversammlung der Narrenzunft Gerstensack Gottmadingen am vergangenen Freitag im Saal des Hotel Sonne Richtung Vorstandstisch, konnte man drei Frauen und zwei Männer erblicken.

Die Gerstensäcke erfüllen also in der Führungsriege vorbildlich die Frauenquote. Die einstimmig neu gewählte Vorstandschaft ist identisch zur alten: Zunfmeister Dr. Peter Baur, stellvertretende Zunfmeisterin Susi Klopfer, Protokollführerin Yvonne Birkner, Kassiererin Andrea Rüede und Zeremonienmeister Matthias Schröder.

»Eine lange, schöne, erfolgreiche und harmonisch verlaufende Fasnacht liegt hinter den jetzt 119 aktiven Zunftmitgliedern der Narrenzunft Gerstensack«, zog Zunfmeister Dr. Peter Baur im Rahmen der Generalversammlung in seinem umfassenden Rückblick positive Bilanz. Höhepunkte der vergangenen Fasnacht waren wie immer der Bieranstich, sowie der Fasnet-Mäntig mit seinem

Frühschoppen und großem Umzug. Im kommenden Jahr wird es eine neue tolle Umzugsplakette in Form des Gerstensackes als Pin geben, verriet der Zunfmeister, gesponsert von der Sparkasse Engen-Gottmadingen. Außerdem wird die Narrenzunft zusätzlich die Zunfmeistertagung am Samstag, 21. Januar 2012 in der Eichendorffhalle ausrichten.

Kassiererin Andrea Rüede konnte von einem ausgeglichenen Geschäftsjahr berichten, und dies trotz Anschaffung des neuen teuren Bühnenbildes für die Gerstensackkonzerte. Erstmals wurde der Fasnet-Mäntig eigenständig durch die Zunft bewirkt und wurde gleich zu einem großen Erfolg. Damit bilden die Gerstensackkonzerte, die unter der Regie von Angelika Schmid und Susi Klopfer wieder ein Feuerwerk der guten Laune verbreitet hatten, trotz unerfreulicher Zuschauerzahlen am Samstag, zusammen mit dem Frühschoppen unter der Moderation von Dr. Christoph Graf sowie dem Umzug das finanzielle Standbein der Zunft.

Mit dem E-Bike durch den Hegau

Engen (swb). Als eine der ersten Kommunen im Hegau beteiligt sich Engen seit Mai 2011 an dem »move-lo«-Konzept mit einem Elektro-Bike-Verleih (E-Bike) auf dem Campingplatz Sonnental und einer Akku-Wechselstation, welche der Touristik Engen betreut. Mit eigener Kraft und unterstützt durch eine ausgeklügelte Technik können mit den E-Bikes weite Wege und selbst steile Straßen spielend zurückgelegt werden.

Auf dem Campingplatz stehen bis Oktober 2011 zwei E-Bikes für Gäste und Einheimische zur Verfügung. Das E-Bike kostet pro Tag 18 Euro. Interessenten wenden sich an: Campingplatz Sonnental, Im Doggenhardt 1, 78234 Engen, Telefon 07733 7529, E-Mail: info@camping-sonnental.de, www.camping-sonnental.de. In jedem E-Bike befindet sich ein Akku, mit welchem eine Strecke von 50 bis 80 km zurückgelegt werden kann. Um eine unkomplizierte Weiterfahrt zu gewährleisten, bieten verschiedene Stationen im Hegau und am Bodensee die Möglichkeit an, kostenlos einen leeren Akku gegen einen vollen Akku zu tauschen. In Engen bietet der Touristik Engen eine Wechselstation an: Rolf Broszio, Im Glockenziel 6e, 78234 Engen, Telefon 07733 7357, Handy 0173 304 2498, www.touristik-engen.de. Informationen unter www.move-lo.com.



Die Gasleitung im »Hugenberg« ist repariert.

Gasleitung wurde repariert

Engen (swb). Vergangene Woche wurde die Gashochdruckleitung im Baugebiet »Hugenberg« beim Wasserwerk »Ballenberg« durch die Stadtwerke Engen in Zusammenarbeit mit der Firma Lohr aus Ravensburg repariert.

Das Leck wurde im November 2010 bei einer regelmäßigen Überprüfung der Gasleitung lokalisiert. Damals wurde die Leitung mit einer Dichtungsschelle provisorisch abgedichtet.

Die defekte Schweißverbindung konnte jetzt durch den geringen Gasverbrauch neu verschweißt werden. Die Gasversorgung von Engen wurde über die Noteinspeisung Welschingen aufrecht erhalten.

Brunnenwasser ist o. k.

Ständige Beprobung in Diessenhofen

Diessenhofen (swb). Im April wurden die durch die Wasserversorgung Diessenhofen erhobenen Wasserproben vom Kantonalen Laboratorium untersucht.

Die entnommenen Proben erfüllen die Trinkwasserqualität in mikrobiologischer Hinsicht einwandfrei. Bezüglich der hygienischen Untersuchung sind weder Kolibakterien noch Enterokokken (beides (Darmbakterien) festgestellt worden. Die neun Proben wurden an Lavabos, öffentlichen Brunnen, an den Grundwasserfassungen und in den Reservoirs vorgenommen. Die Nitrathaltigkeit ist unbedenklich. Nitrat ist ein Salz der Salpetersäure. Nitrat kommt in Kunstdünger oder Gülle vor, kann ins Grundwasser sickern und so ins Trinkwasser gelangen. Hoher Nitrat-

gehalt ist ungesund. Das Diessenhofer Trinkwasser weist einen Nitratgehalt von 15 mg/l auf. Der Toleranzwert liegt in der Schweiz bei 40mg/l. Eine Ende Mai durch das kantonale Laboratorium durchgeführte Untersuchung bestätigte die guten Resultate der Selbstkontrolle. Detaillierte Auskunft über alles Wissenswerte, was das Trinkwasser angeht sowie über die Wasserprüfungsergebnisse der einzelnen Gemeinden sind über das Internet abrufbar (www.wasserqualitaet.ch). So ist es möglich, sich jederzeit über die Qualität des Trinkwassers der Stadtgemeinde Diessenhofen, das zu 40 Prozent aus den Quellwasserfassungen am Kohlfirst und zu 60 Prozent aus Grundwasser besteht, ins Bild zu setzen.



Töchter von Mitgliedern des Portugiesischen Vereins Diessenhofen unterhielten die Festbesucher mit einem Tanz. swb-Bild: Ritter

Fest für die Hintergasse

Forum feiert vollzogenen Umbau

Diessenhofen (swb). Mitglieder des Forum für ein attraktives Diessenhofen und Anwohner verwandelten am Freitagabend die Hintergasse in einen Festplatz.

Gefeiert wurde der Abschluss der Arbeiten zur Umgestaltung der Hintergasse. Neu bilden Naturstein-Pflästerungen, auf einer Seite als Wasserrinne ausgebildet, optische Abgrenzungen zur nur noch vier Meter breiten, geteerten Fahrbahn. »Die Schlussabrechnung konnte noch nicht erstellt werden. Die Kosten werden voraussichtlich 230.000 Franken betragen und somit im Rahmen des Budgets liegen« erwartet Othmar Künzli, Lei-

ter der Diessenhofer Finanzverwaltung. Dauerregen zwang leider die Gäste, sich unter Vordächer oder in Garagen zu drängen oder ihren Schirm aufzuspannen.

Das Forum versteht sich als Plattform für alle, die sich für ein attraktives und lebenswertes Diessenhofen einsetzen. Urban Brüttsch, Vize-Präsident, erklärt die nächsten Ziele des Forums: Die Rheinbadi stehe derzeit im Zentrum der Bemühungen. Das Forum werde auch Stadtführungen für Fremdsprachige und eine Strassenbefragung zur möglichen Entwicklung von Diessenhofen organisieren.

Brückenfest über dem Rhein

Diessenhofen (swb). Nach 2005 soll die Diessenhofer Rheinbrücke zum dritten Mal für einen Abend erneut zu einem Festplatz werden. Für den Festbetrieb wird die Guggenmusik Rhyalge verantwortlich sein. Als musikalische Höhepunkte gibt es Konzerte mit den Old Iron Stompers, die traditionellen Jazz zum Besten geben werden sowie mit Richard Dobson und Band, die das Country Feeling auf der Brücke hochleben lassen. Vom Samstagnachmittag 2. Juli bis Sonntagmittag 3. Juli wird die Brücke und der Platz vor dem Zollhaus sowie die Rheinhalde vollständig gesperrt sein. Der Stadtrat und die Guggenmusik Rhyalge laden die Bevölkerung herzlichst ein, einige gemütliche Stunden zusammen auf der Rheinbrücke zu verbringen.

Frauen auf den Fußballplatz

Diessenhofen (of). Der FC Diessenhofen sucht für seine Damenteam Verstärkung. Der Spielerinnenkader soll dabei ergänzt und verjüngt werden. Gesucht sind für die Jugendteams junge Frauen für die Klasse A (17, 18 und 19 Jahre), für die Klasse B Juniorinnen der Jahrgänge 1995/96 sowie für die Klasse C Juniorinnen der Jahrgänge 1997 und 1998. Auch für das Damenteam, es spielt in der 3. Liga, werden noch Spielerinnen gesucht. Trainiert wird zwei Mal pro Woche mit dem Damenteam zusammen. Die Spieltermine sind meistens am Sonntagmorgen. Kontakt: Daniel Burgmann, 0041/79/446 64 39 oder Hansjörg Schären 0041/52/ 657 29 94 oder 0041/78/ 925 38 96. Informationen auch unter www.fcdiessenhofen.ch.

Kleidersammlung für Bethel

Gottmadingen (swb). Die Evangelische Kirchengemeinde Gottmadingen sammelt Anfang Juli im Rahmen der sogenannten »Brockensammlung« für die Bodelschwingschen Anstalten Bethel wieder Kleider und Textilien. Gesammelt wird von Montag, 4. Juli von 9 bis 12 und 16 bis 18 Uhr sowie am Dienstag und Mittwoch, 5. und 6. Juli jeweils von 16 bis 18 Uhr, gut erhaltene und saubere Kleidung und Wäsche, Schuhe (nur paarweise gebündelt), Handtaschen, gut erhaltene Plüschtiere, Pelze und Federbetten sowie abgestempelte Briefmarken. Sammelbeutel sind ab sofort beim Evangelischen Pfarramt in der Burgstraße und in der Lutherkirche erhältlich oder direkt im Evangelischen Gemeindehaus.

Geschichten für die Kleinsten

Engen (swb). Die Geschichte über den »Kleinen Bär und sein kleines Boot« liest Andrea Stengele Kindern ab zwei Jahren und ihren Eltern am 11. Juli um 15 Uhr in der Stadtbibliothek Engen vor. Anschließend wird ein Schiffchen gebastelt. Um Anmeldungen in der Bibliothek oder unter Telefon 07733-501839 wird gebeten.

Vier Nähkurse als Weiterbildung

Thayngen (of). Die Gemeinde Thayngen bietet freiwillige Weiterbildungskurse zum Thema Nähen für dieses Jahr an. Vier Kurse werden durch Marianne Brühlmann und Carmen Lauber angeboten. Die Kurse beginnen am 15. August, 17. August, 24. Oktober und 27. Oktober. Anmeldung ist bis zum 8. Juli bei der Gemeindeverwaltung unter 0041/ 52/645 0400.

Platzkonzert auf dem Kreuzplatz

Thayngen (swb). Der Musikverein Thayngen lädt am kommenden Donnerstag, 30. Juni, 19.30 Uhr, zu seinem traditionellen Platzkonzert auf dem Kreuzplatz ein. Dazu ist die Bevölkerung herzlich zum Genießen eingeladen. Der Veranstaltung wird bei schlechtem Wetter verschoben.

Zum Feierabend auf den Marktplatz

Engen (swb). Am Donnerstag, 30. Juni, wird der Musikverein Weltschingen den traditionellen Engener Feierabendhock ausrichten. Die musikalische Unterhaltung auf dem Marktplatz beginnt um 18 Uhr. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Das Café Mäder und die Metzgerei Rösch werden in gewohnter Weise für Speis und Trank sorgen. Bis 21 Uhr können Einheimische, Urlaubsgäste und Firmen mit ihren Mitarbeitern bei Musik und Unterhaltung das besondere Flair der Engener Altstadt genießen und den Feierabend bei einem Glas Wein in gemütlicher Runde ausklingen lassen. Der Eintritt ist frei.

Bei schlechtem Wetter muss die Open-Air-Veranstaltung kurzfristig abgesagt werden.

Mädchentreff im Milchhäusle

Engen (swb). Ab Mittwoch, 29. Juni findet im Jugendtreff »Milchhäusle« der Mädchentreff statt. Jeden Mittwoch ist der Treff von 16 bis 18 Uhr nur für Mädchen von 12 bis 15 Jahren geöffnet. Hier haben die Mädchen Möglichkeit sich auszutauschen. Jede Woche finden andere Aktionen statt: Klamotten gestalten, zusammen kochen, gemeinsam spielen, Collagen gestalten und vieles mehr.

Ab 18 Uhr bis 20 Uhr ist der Jugendtreff dann für alle Jugendlichen ab 12 Jahren geöffnet.

Weiterhin hat der Treff Montag und Donnerstag von 17 bis 21 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen gibt es bei der Stadtjugendpflege Engen unter der Telefonnummer: 07733 502-230, Handy: 01577 4111520 oder per E-Mail unter stadtjugendpflege-engen@web.de.

Aktion statt Langeweile Buntes Sommerferienprogramm in Engen

Engen (swb/mu). »Das Rumhängen hat ein Ende...« ...zumindest während der Sommerferien in Engen. Denn im Sommerferienprogramm 2011 wird an 31 Tagen mit 49 Veranstaltungen den Kindern und Jugendlichen ein bunter Mix an Aktion und Abwechslung geboten.

37 Vereine, Organisationen, Gewerbetreibende und Privatpersonen aus Engen und der Umgebung engagieren sich mit spannenden, kreativen und sportlichen Angeboten. Mit dabei ist auch die Stadtjugendpflege mit acht Veranstaltungen. Ganz neu sind spezielle Aktionen für Jugendliche wie Nacht-Geocoaching, b.free-Cocktail-Kurse, Kanufahrten, Fackelwanderungen und Kung Fu mit Sabrina Specker.

Das Programmheft und die Übersicht der angebotenen Veranstaltungen liegen ab sofort im Bürgerbüro und Jugendtreff Milchhäusle, in Kindergärten, der Stadtbibliothek, im Erlebnisbad, in den Schulen, der Sparkasse und der Volksbank aus. Die Anmeldung ist von 27. Juni bis 15. Juli möglich und kann schriftlich mit dem Formular aus dem Programmheft durchgeführt werden. Allgemein gilt, dass sich jeder Teilnehmer höchstens für drei Veranstaltungen



Die verzweifelten Löschversuche der Feuerwehr beim Stadtbrand in Engen vor hundert Jahren wurden am Sonntag nachgestellt. swb-Bild: mu

Plötzlich mitten drin

Zuschauerandrang bei Stadtbrandgedenken

Engen (mu). Die Anselfinger Feuerwehrmänner waren als erste vor Ort: In historischen Uniformen rannten sie mit ihrer Handspritzpumpe in die Spendgasse, wo vor hundert Jahren das Feuer des verheerenden Stadtbrandes ausbrach. »Helft doch, schnell, es brennt«, rief Engens Bürgerfrau Brigitte Meßmer voller Entsetzen und Hunderte von Schaulustigen fühlten sich in das Jahr 1911 zurückversetzt, als Engens Altstadt in Flammen stand. Die drei eindrucksvollen Inszenierungen des Gedenkwochenendes zum »Stadtbrand Engen 1911« lockten Hunderte von Besuchern in die engen Gassen der Engener Altstadt und einige von ihnen waren plötzlich mitten drin im Geschehen. Sie mussten kräftig mit anpacken, die Pumpe bedienen, Eimer voll Wasser schleppen, kurz - sie waren Teil des eindrucksvollen Spektakels, das in der Spendgasse, am Marktplatz und in der jetzigen Lupfenstraße vonstattenging. Mit historischen Löschwerkzeugen, alten Uniformen und Kleidern sowie Gerätschaften aus alten Zeiten ge-

lang es den Veranstaltern die verzweifelten Löschversuche der Wehren und der Anwohner verblüffend authentisch nachzustellen. Besonders am Samstagabend erzeugte die Illumination der Gebäude ein gespenstisches Szenario.

Neben den gelungenen Inszenierungen bestaunten die zahlreichen Besucher des Gedenkwochenendes auch den historischen Handdruck-Feuerspritzen-Wettbewerb am Samstag und die Ausstellung an Feuerwehrfahrzeugen von damals bis heute. Auch die Ausstellung zum »Gedenken der Brandkatastrophe vor 100 Jahren« im Museum und das Festzelt im Alten Stadtgarten waren gut besucht. »Der enorme Besucherandrang ist eine schöne Bestätigung unserer Arbeit für dieses Gedenkwochenende«, freute sich Stadtbrandmeister Thomas Maier für seine Feuerwehren, die die Veranstaltungen organisiert und mitgestaltet haben.

Impressionen des Gedenkwochenendes in Engen sind im Internet unter www.wochenblatt.net/Bildergalerien zu finden.

Kartslalom für Jung und Alt

Engen (swb). Der Automobilclub Engen im ADAC veranstaltet am Sonntag, 3. Juli auf dem Norma/Fristo-Parkplatz in Engen einen Kartslalom im Rahmen des Bodensee-Kart-Cups 2011. Für diesen regionalen Cup erhalten Mitglieder und Freunde des AC Singen, des MCH Singen, des MSC Steißlingen, des AMC Meßkirch, der MSG Salemertal und des AC Engen Punkte, die für die Jahreswertung herangezogen werden.

Interessierte Teilnehmer aus den Gemeinden von Engen sind ebenfalls zum Start berechtigt. Für diese Gruppe erfolgt eine separate Wertung mit Vergabe von Sachpreisen und Pokalen. Bei Kart-Veranstaltungen trainieren die Jugendlichen vor allem Fahrzeugbedienung und Fahrzeugbeherrschung, die Bedeutung von Bremswegen, Ausweichmanöver und Kurvenverhalten in schwierigen Situationen. Diese Grundfähigkeiten werden den Jugendlichen im Rahmen eines sportlichen Wettbewerbes vermittelt, um über ein spielerisches Angebot das Interesse und die Begeisterung an den Übungen zu wecken und zu erhalten. Teilnehmen können Jugendliche wie auch Erwachsene. Der Start des ersten Fahrers findet um 10 Uhr statt, Nennungsschluss ist um 15 Uhr.



Viel Spaß verspricht auch in diesem Jahr das Sommerferienprogramm in Engen. swb-Bild: Stadt Engen

anmelden kann. Natürlich ist auch eine schnelle online-Anmeldung über die Homepage der Stadt Engen unter www.engen.ferienprogramm-online.de möglich.

Die Vergabe der begehrten Plätze erfolgt über ein spezielles EDV-Programm, das bei der Auswahl Chancengleichheit garantiert, da es per Zufallsgenerator auswählt.

Schnelle Flitzer im Brudertal

Bittelbrunn (swb). »D'Gass ab« geht es am 9. und 10. Juli beim 2. Bittelbrunner Seifenkistenrennen. Vom Ortsausgang Bittelbrunn in Richtung Brudertal werden die flotten Kisten flitzen, um als Schnellster ins Ziel zu kommen. Bis jetzt sind 27 Fahrzeuge angemeldet, die mit unterschiedlichen Fahrzeugen (Ein- und Zweisitzer) und in Teams (Damen- Herren- und Mixed) auf die anspruchsvolle, 500 Meter lange Rennstrecke mit drei 90-Grad-Kurven und zehn Prozent Gefälle gehen. Die Trainingsläufe sind am Samstag, 9. Juli von 10 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 17 Uhr. Abends steigt dann die WarmUp-Party im Festzelt beim »Felsele« mit den »Kentucky Boys«. Am Sonntag, 10. Juli startet ab 10 Uhr das Pflichttraining und von 13.30 bis 17 Uhr ist der Hauptlauf angesagt. Für die Besucher ist Parken auf dem P+R-Parkplatz mit Fußweg durch den Eiszeitpark oder auf Parkplätzen im Brudertal (ausgeschildert) möglich. Die Straße zwischen Bittelbrunn und der B31 ist von Freitag 12 Uhr bis Montag 12 Uhr voll gesperrt. Wegen der Aufbauarbeiten kann es in der Zeit davor zu Behinderungen kommen. Weitere Infos im Internet unter: <http://dgassab.oyla.de>.

Führung durch die Altstadt

Engen (swb). Am Sonntag, 26. Juni findet eine öffentliche Stadtführung mit Brigitte Meßmer durch die historische Altstadt von Engen statt. Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Kirchplatz (Marienbrunnen). Anmeldungen bei Sabrina Lohr, Telefon 07733 502-202.

Als Engen in Flammen stand

Engen (mu). Der Hegauer Erzähler titelte am 5. Juli 1911 mit der Schlagzeile: »Eine furchtbare Brandkatastrophe in Engen« und ließ Extrablätter von Laufburschen verteilen. Diese Zeitungsseiten, Bilder, Briefe und viele weitere Dokumente zeugen in der Ausstellung zum Gedenken der Brandkatastrophe vor 100 Jahren von dem Ausmaß des Schreckens in der Engener Altstadt. Ergänzt von historischem Löschwerkzeug, Uniformen und Helmen von damals wird im Forum Regional des Städtischen Museums Engen+ Galerie eindrucksvoll dokumentiert, wie groß die Zerstörung in Engen und die Betroffenheit in der ganzen Region war. Gleichzeitig soll die Auftaktveranstaltung zum Gedenkwochenende Mahnung und Ansporn sein, Brandvorsorge zu leisten und sich in der Not solidarisch zu zeigen wie es damals die Nachbarn und Gemeinden in und um Engen taten, betonte Bürgermeister Johannes Moser in seiner Begrüßungsrede. Kunstwissenschaftlerin Petra Karrer konzipierte die Ausstellung und fand in Versen aus Schillers »Glocke« die passende Einstimmung. Sie schilderte die aufwändige Recherche zu diesem historischen Thema und war froh für die große Unterstützung durch Engener Bürger und die Feuerwehr. Die Intention der Ausstellung sieht sie nicht in



► GESPONSERT

Jürgen Stille (Mitte) überreichte als Vertreter des Bundes der Selbständigen Engen Stadtbrandmeister Thomas Maier (re) den Gutschein für die langersehnte Wärmebildkamera für die Engener Feuerwehr. 7.500 Euro sponsorten die Gewerbetreibenden für das wichtige Utensil, mit dem Brandnester aufgespürt und vermisste Personen gefunden werden können. Maier freute sich riesig über das Geschenk und für Bürgermeister Moser (l) ist es ein Zeichen der Solidarität in der Stadt.



► SONNENSEGEL

Die Sparkasse Engen-Gottmadingen, vertreten von Vorstandsvorsitzenden Jürgen Stille, spendete im Beisein von Susanne Drescher, Servicemitarbeiterin der Geschäftsstelle Mühlhausen-Ehingen, ein Sonnensegel an Bürgermeister Hans-Peter Lehmann, für den Kinderspielplatz im Baugebiet »Ried«. Die Anschaffung wurde mit 3.000 Euro unterstützt.



Sie laden ein die Ausstellung zum Gedenken der Brandkatastrophe in Engen 1911 zu besuchen, von links: Museumsleiter Dr. Velten Wagner, Kunstwissenschaftlerin Petra Karrer, Bürgermeister Johannes Moser und Stadtbrandmeister Thomas Maier. swb-Bild: mu

Trauer und Entsetzen über die Katastrophe, sondern vielmehr in der Erkenntnis, dass die Engener Bürger das Unglück überstanden haben, weil sie in der Gemeinschaft zusammenhielten. Und dass die Menschen damals zwar harte Schicksalsschläge erlitten, aber dennoch Glück im Unglück hatten, da weder Menschen noch Tiere zu Schaden kamen. Die Ausstellung »Stadtbrand Engen 1911« ist bis 31. Juli im Städtischen Museum Engen + Galerie zu sehen; Bilder über die Ausstellung gibt es im Internet unter www.wochenblatt.net/Bildergalerie.

Mo. – Sa.: Morgens schon ab 7.00 Uhr • Abends bis 22.00 Uhr



Homöopathie als Lebensraum

Hohenfels (swb). Wie eine Substanz etwa eine Pflanze durch Verreiben potenziert wird und Schritt für Schritt ein homöopathisches Mittel entsteht, können Kursteilnehmer am Sonntag, 26. Juni, von 10 bis 18 Uhr im Lebensraum-Garten in Hohenfels erfahren. Infos unter 07557/92 95 33.

Neues Gebäude wird eingeweiht

Stockach (sw). Das neue Dorfgemeinschaftshaus in Hopetenzell wird am Sonntag, 10. Juli, um 11 Uhr eingeweiht. Für das Informativ sind Ortsvorsteher Paul Engst, Stadtrat Walter Knoll und Bürgermeister Rainer Stolz zuständig. Und auch für den unterhaltsamen Part ist gesorgt.

Ein Fest von Herz-Jesu

Stockach (swb). Ein Tag voller Tatendrang! Am Sonntag, 26. Juni, feiert die Pfarrgemeinde Herz-Jesu Zizenhausen ihr Patrozinium verbunden mit dem Tag der Seelsorgeeinheit. Aufstellung für den Einzug von Musikverein und Vereinen ist um 8.45 Uhr an der Schule, um 9 Uhr beginnt der Festgottesdienst unter Mitwirkung aller vier Kirchenchöre der Seelsorgeeinheit. Im Anschluss führt die Prozession durch die Reihengasse, den Langacker und die Wilhelm-Herkert-Straße wieder zurück zur Kirche. Gegen 11 Uhr laden der Kirchenchor und der Pfarrgemeinderat zum Pfarrfest in die Heidenfellschule ein. Zur Unterhaltung spielt der Musikverein Zizenhausen auf. Der Kinderchor und der Kindergarten Sonnenschein überraschen mit Auftritten. Für ein Mittagessen, Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Spiele zum Geburtstag

Stockach (swb). Bertel Henninger feierte ihren 91. Geburtstag im Rahmen des jüngsten Spielenachmittags der Stockacher Malteser. Es war der Wunsch der Jubilarin gewesen, im Kreise lieber und netter Mitmenschen diesen Ehrentag zu verbringen. Sie war erst zweimal



Eingespieltes Team: Tochter Heidrun Zeller (links) und Vera Oberlach von den Maltesern feiern mit Bertel Henninger ihren 91. Geburtstag im Rahmen des Spielenachmittags.

Schwimmen mit Schnuppern

Stockach (swb). Am Samstag, 25. Juni, veranstaltet das Freibad Stockach im Osterholz einen Schnuppertag mit kostenlosem Mitmach-Programm durch die »Aqua-Akademie«. Jeder Besucher ohne Dauerkarte zahlt dann nur einen Euro Eintritt. Tauchen, Aqua-Fitness oder Kinderschwimmen können Badegäste an diesem Tag ohne Voranmeldung genießen. Stündlich zwischen 11 und 17 Uhr präsentieren Kursleiter der Aqua-Akademie ihr neues Programm. Für kleine Gäste gibt es ein Kinderschminken mit lustigen Motiven. Die Stadtwerke Stockach als Betreiber des Freibads sind mit einem Stand für umweltfreundliche Energien vertreten, und Besucher ab 18 Jahren können beim Gewinnspiel mitmachen. Zwei moderne E-Bikes werden an zwei glückliche Gewinner verlost. Bei schlechter Witterung wird ein Ausweichtermin gesucht.

Sonne wird zu Strom

Arbeiten für Solaranlage starten

Stockach (sw). Die Bauarbeiten für den Solarpark Mooshof beginnen im Juni. An der Unterkonstruktion wird bis Mitte Juli gearbeitet - in dieser Zeit muss mit Lärm durch das Rammen der Profile gerechnet werden. Auch im Zusammenhang mit dem Netzanschluss entlang des

Radwegs an der B 34 kann es zu Beeinträchtigungen kommen. Wie die Firma Solarcomplex, zusammen mit den Stadtwerken Stockach Bauträger, mitteilt, soll die Anlage Ende August in Betrieb genommen und dann mit einer Einweihung und Besichtigung der Öffent-

lichkeit vorgestellt werden. Auf der Gemarkung der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen und des Ortsteils Espasingen wird beim Mooshof rechts und links der Eisenbahnlinie eine Anlage für 5,5 Megawatt Leistung errichtet. Die Investition beträgt etwa zwölf Millionen Euro.

neukauf sulger

Bahnhofstr. 10 • 78333 Stockach

www.edeka-sulger.de

...Gutes vom See – Regionale Qualität, die man schmeckt

Bodensee – Tierisch gut!
Frisches Gemüse, Käse, Eier, Honig, Wurstwaren, Bier, Mineralwasser oder Säfte – diese Vielfalt und Qualität an regionalen Spezialitäten bieten wir Ihnen unter der Marke „Gutes vom See“ bei uns im Markt an. Die Marke garantiert umweltschonend erzeugte Lebensmittel aus der Bodenseeregion.
www.gutes-vom-see.de

Bodensee – Tierisch gut!
Frisches Gemüse, Käse, Eier, Honig, Wurstwaren, Bier, Mineralwasser oder Säfte – diese Vielfalt und Qualität an regionalen Spezialitäten bieten wir Ihnen unter der Marke „Gutes vom See“ bei uns im Markt an. Die Marke garantiert umweltschonend erzeugte Lebensmittel aus der Bodenseeregion.
www.gutes-vom-see.de

...aus der Region

EDEKA Italia Gelateria Eiscreme
verschiedene Sorten, tiefgefroren
1700 ml Packung
(1000 ml = 1,75) **2,99**

Bodensee Salatsöbde
480 ml Flasche
(100 ml = 0,73) **3,49**

...so frisch

Rinder Entrecote
100 g **1,99**

Bio Eisberg-salat
aus Deutschland Klasse II Stück **1,29**

...so frisch

Metzger-Hinterschinken
100 g **1,99**

Bio Rispen-tomaten
aus Deutschland Klasse II 1 kg **2,99**

...Getränke

frische Bodensee-Felchen
100 g **1,49**

Randegger Ottilienquelle
Mineralwasser auch still je Kiste mit 12 x 0,7 l Flaschen zzgl. 3,30 Pfand (1 l = 0,46) **3,89**

...so frisch

Heggelbacher Schibli
Deutscher Weichkäse mind. 50% Fett i. Tr. 100 g **1,99**

Ruppaner Pils oder Export
je Kiste mit 20 x 0,5 l Flaschen zzgl. 3,10 Pfand (1 l = 1,20) **11,99**

...aus der Region

Bodensee Salatsöbde
480 ml Flasche
(100 ml = 0,73) **3,49**

Frische Freiland-eier vom Hönighof
Größe M, Klasse A 10er Packung (1 Ei = 0,25) **2,49**

...aus der Region

Bodensee Salatsöbde
480 ml Flasche
(100 ml = 0,73) **3,49**

Brennesselhof Fruchtojoghurt
versch. Sorten je 500 g Glas zzgl. 0,25 Pfand (100 g = 0,40) **1,99**

Kampf um das runde Leder

Stockach (swb). Viel Spaß beim Spaßturnier! Für das »Grümpelturnier« der FSG Zizenhausen-Hindelwangen-Hoppetenzell am Wochenende vom 9. und 10. Juli können sich Mannschaften getrennt nach Aktiven, Hobbyspielern und Damen bis Sonntag, 26. Juni, anmelden. Ein Team setzt sich aus sechs Kickern und vier Auswechselspielern zusammen. Infos gibt es beim ersten Vorsitzenden Siegfried Bühler oder über die Homepage www.fsg-zizenhausen-hindelwangen.de.

Geheimnisse der Kräuter

Stockach (swb). Der Verein »Aufwind Wohn- und Lebensgemeinschaften« Stockach führt am Dienstag, 28. Juni, eine Fahrt zum Kräutergarten »Syringa« bei Hilzingen-Binningen durch. Auch Neuinteressierte für gemeinschaftliches Wohnen im Alter, also Einzelpersonen und Paare ab 50 Jahre, sind dazu herzlich eingeladen. Treffpunkt für die gemeinsame Abfahrt ist um 14 Uhr beim Parkplatz neben dem Bahnhof Stockach. Infos und Anmeldung bei Agnes Lucas unter 07771/91 41 02 und wuisuzhin5@gmx.de.

Fragen zum Testament

Aach (swb). Das Soziale Netzwerk Aach lädt am Montag, 4. Juli, um 19.30 Uhr zu dem Themenabend »Mein Testament – wie mache ich es richtig?« ins Musikhaus am Mühlenplatz in Aach ein. Kommt es zwischen Erben zum Streit, ist der Grund oft ein ungenau formuliertes Testament, das für Verwirrung sorgt. Der Ärger kann vermieden werden, wenn der letzte Wille präzise verfasst und das Testament formal korrekt ist. Was ist dabei zu beachten? Muss das Testament denn handschriftlich geschrieben sein? Was ist ein »Berliner Testament?« Diese und viele andere Fragen beantwortet der Notar Bertram Rimmel in seinem Fachvortrag.

Wo sind die Talente?

Stockach (swb). Talente gesucht! Für den Jugend-Talentwettbewerb des Sommerfests an der Hindelwanger Schule am Sonntag, 24. Juli, werden Jugendliche gesucht, die etwas Besonderes können - musizieren, jonglieren, turnen, Einradfahren, singen, Akrobatik, Tanz oder etwas Ähnliches. Anmeldungen werden bis Montag, 11. Juli, von Ortschaftsrat Reinhard Klink unter der Telefonnummer 07771/6 27 21 oder Ortschaftsrat Frank Löhle unter der Rufnummer 0172/7 42 58 76 entgegengenommen. Alle Teilnehmer auf den Plätzen eins bis zehn erhalten Preise, die ersten Drei bekommen zusätzlich einen Pokal.

Öffnungszeiten: Montag – Samstag 7.00 bis 22.00 Uhr
Angebote gültig ab Mittwoch, den 22. Juni 2011 Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

Mägdeberg-Cup im Kiesgrüble

Mühlhausen-Ehingen (swb). Bereits zum 32. Mal wird am kommenden Wochenende das traditionelle Jugendturnier des SV Mühlhausen, der Mägdeberg-Cup, ausgetragen. Von Freitag, 24., bis Sonntag, 26. Juni, steht das Sportgelände im Kiesgrüble in Ehingen ganz im Zeichen des runden Leders. 60 Mannschaften aus ganz Baden-Württemberg treten hierbei in allen Altersklassen zwischen den B- und G-Junioren gegeneinander an. Außer dem sportlichen Vergnügen bietet der SV Mühlhausen natürlich alles rund ums leibliche Wohl. Der Zeitplan des Turniers: Die C-Junioren spielen am Freitag ab 16 Uhr, die D-Junioren am Samstag, ab 10 Uhr, die B-Junioren am Samstag, ab 15.30 Uhr, die G-Junioren am Sonntag ab 10 Uhr und die E-Junioren am Sonntag ab 13.30 Uhr.

Hudupfenfäsch in Binningen

Binningen (swb). Die Binninger Guggenmusik lädt am Wochenende, 25. und 26. Juni, zum Hudupfenfest nach Binningen ein. Treffpunkt ist am Samstag ab 18 Uhr beim Feuerwehrhaus. Am Sonntag, 26. Juni, klingt das Hudupfenfest mit dem Fröhschoppen ab 10 Uhr aus. Infos unter www.hudupfen-baend.de.

Bläferschule lädt ein

Tengen (swb). Zu einem Tag der offenen Tür lädt die Bläferschule Tengen am Sonntag, 26. Juni, von 13 bis 18 Uhr ein. Die neuen Räume in der Kalkgrube 28 können besichtigt werden und über das Ausbildungsangebot wird informiert.



Günter Manogg (Freie Wähler), Manfred Werner (CDU/UWG), Bürgermeister Heinz Brennenstuhl und Prof. Alexander Doderer (von links) visionierten die künftige Entwicklung der Gemeinde Gailingen. swb-Bild: Holzmann

Ideen für die Zukunft

Gailingen hat Visionen für Marketing

Gailingen (hz). Die Hochrheingemeinde Gailingen geht mit vereinten Kräften in die Offensive. Gemeinsam mit dem Unternehmen »Gruppe Drei« aus Singen, das bereits die Stadt Ehingen und die Gemeinde Rielasingen-Worblingen berät, erarbeiteten Bürgermeister Heinz Brennenstuhl und der Gemeinderat bei einer Klausurtagung erste Ideen und Ziele für das zukünftige Gailingen. Der Kernpunkt bei dieser von Prof. Alexander Doderer (Gruppe Drei) moderierten Tagung: »Um alle Ziele zu erreichen, müssen Gemeinde und die Bürger gemeinsam an einem Strang ziehen. Das Grundverständnis von Standortmarketing baut auf ein hohes Identifikationsniveau.« Aus diesem Grund lädt die Gemeinde ihre Bürger zu einer Auftaktveranstaltung am 12. Juli in den Schlosskeller ein. Sukzessive soll dort ein künftiges Leitbild für die Gemeinde Gailingen entstehen, welches auch ein Energieleitbild für die Zukunft beinhaltet. Die Involvierten erhoffen sich dadurch viele Beiträge und Inputs aus der Bevölkerung. »Gailingen ist in vielen Bereichen bereits sehr gut aufgestellt, doch für die Zukunft müssen wir an den Schwä-

chen arbeiten«, so Heinz Brennenstuhl. Beim Thema Tourismus und Wirtschaft waren sich die Gemeinderäte einig. Durch den neu entstandenen Rheinuferpark und die noch zu erwartenden Veränderungen wird Gailingen touristisch attraktiver. So könnten beispielsweise Investoren mit einem Hotel den Tourismus fördern und »Wassererlebniswelten« werden in Betracht gezogen. Künftig möchte Gailingen in »größeren Räumen« denken und noch attraktiver auf die Schweizer Nachbarn zugehen. Gemeinsam mit Diessenhofen soll das Freizeitangebot in einer Art und Weise nach außen getragen werden, wie es die Bevölkerung bisher noch nicht gewohnt war. Dazu werden verstärkt Kulturveranstaltungen grenzüberschreitend koordiniert, eine Vernetzung des Verkehrskonzeptes ist geplant und ein gemeinsamer Flyer informiert über touristische Angebote und Attraktionen dies- und jenseits des Rheins. Beide Gemeindeoberhäupter sind sich dazu einig, verfolgen die gleichen Ziele und Brennenstuhl sieht darin eine enorme Aufwertung für den Tourismus in der Region.

Gartentag mit Überraschung

Watterdingen (swb). Aufgerufen waren die Eltern der Kindergartenkinder Watterdingen zur Mithilfe an einem Gartentag. Überwältigend war dann auch die Teilnahme der Mamas und Papas bei der Aktion. An einem Freitagnachmittag wurden etliche anstehenden Arbeiten Hand in Hand erledigt. So wurde zum Beispiel im Eingangsbereich ein kreativer Steingarten angelegt, ein Gemüsebeet neu bepflanzt, Unkraut gejätet und sogar die Steinplatten auf der Terrasse zum Teil neu verlegt. Unterstützt wurden die Eltern und Erzieherinnen auch durch tatkräftige Männer vom Bauhof Tengen. Eine gelungene Überraschung für die Kinder war das angelieferte, neue Gartenspielhaus. Dieses wurde durch großes

Engagement und mit viel Liebe zum Detail von der Zimmerei Eckehard Polte realisiert. Das Häuschen wurde komplett in der Werkstatt gezimmert und per Lkw zum Garten gefahren. Im Anschluss an diesen aktiven Arbeitseinsatz setzte man sich noch zu einer gemütlichen Grillrunde im sommerfrischen Garten zusammen. Kindergartenleiterin Yvonne Kaiser und ihr Team haben das erneute Zusammentreffen am internen Mutter- und Vätertagsfest genutzt, um allen Beteiligten nochmals ein herzliches Dankeschön für die beachtliche ehrenamtliche Eigeninitiative auszusprechen. Bei Familie Polte bedankte sie sich auch im Namen der Kinder mit einem Geschenkkorb.



Glücklich über ihren Garten samt Gartenhäuschen sind die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens Watterdingen. swb-Bild: Preter

Schultourismus nach Gailingen

Gailingen (of). Für das kommende Schuljahr liegen in der Hauptschule Gailingen 22 Anmeldungen vor. Das teilte Bürgermeister Heinz Brennenstuhl jüngst im Gemeinderat mit. Die meisten Schülerinnen und Schüler kommen allerdings nicht aus Gailingen selbst, sondern die Eltern reagierten auf das besondere Betreuungs- und Förderangebot. Wie Brennenstuhl weiter mitteilte, wurde inzwischen auch die Genehmigung erteilt, in der Klassenstufe 7 eine Außenklasse für die Singener Haldenwangeschule zu bilden. Im Bereich der Grundschule sieht Brennenstuhl die bisher noch gehaltene Zweizügigkeit mittelfristig nicht mehr gewährleistet. Der diesjährige Startjahrgang sei auf absehbare Zeit der letzte.

Kleinere Brötchen am Brückenkopf

Gailingen (of). Der Gemeinderat von Gailingen reagiert auf die vielen Behördeneinwände gegen den Bebauungsplan »Strandweg« am Brückenkopf in Gailingen. Insgesamt wurde nun das Plangebiet wieder reduziert. Flächen, die unter Naturschutz stehen, wurden wieder herausgenommen, darunter auch geplante Verkehrsflächen. Auch soll auf eine geplante Aussichtsplattform über den Rhein verzichtet werden. Es seien fast zu viele Probleme, die hier über einen Bebauungsplan gelöst werden sollten, war die Erkenntnis im Rat. Allerdings braucht es auch bald Rechtsklarheit. Eine Bauherrenschaft hat Klage beim Verwaltungsgericht gegen die abgelehnte Bauvoranfrage eingereicht, und vor dem Ausgang des Verfahrens sollte der Status geklärt sein.

Radeln für Jedermann

Büblingen (swb). Rein in die Pedale, heißt es am Sonntag, 26. Juni in Büblingen, wenn der Startschuss zum Volksradfahren des RSV Büblingen gegeben wird. Wieder stehen zwei Strecken zur Auswahl. Die eine mit 20 km, die andere mit 30 km. Die Strecken führen von Büblingen nach Riedheim. Dort teilen sich die Strecken. Die Kurze führt zurück über Ebringen nach Thayngen. Die Längere geht weiter nach Hilzingen, durch das Katzental nach Gottmadingen, Randegg, durch das Bibertal nach Thayngen. Dort verbinden sich die beiden Strecken und führen nach Büblingen zurück. Die Strecken werden vom RSV Büblingen ausgeschildert. Mitmachen können alle Personen mit einem straßentauglichen Rad. Kinder unter 14 Jahren nur in Begleitung Erwachsener. Die Teilnehmer sind verpflichtet die Straßenverkehrsordnung einzuhalten, jeder Teilnehmer fährt auf eigenes Risiko. Ein Helm ist erwünscht. Die Startzeit ist von 8.30 bis 13 Uhr und der Zielschluss ist um 15 Uhr. Der jüngste Selbstfahrer und die größte auswärtige Gruppe erhalten einen Pokal. Der älteste Selbstfahrer einen Sonderpreis. An die größte einheimische Gruppe wird ein Wanderpokal vergeben. Zur Unterhaltung trägt der Musikverein aus Schlatt a. Randen bei.

Nachmittags-Treff in Hilzingen

Hilzingen (swb). Der VdK Ortsverband Hilzingen lädt am Samstag, 25. Juni, ab 14 Uhr zu einem gemütlichen Nachmittags-Treff ins Schloßcafé ein. Auskünfte wegen Fahrgelegenheiten geben Sonja Schellhammer (07733-506513) und Silvia Metzinger (07731-866953).

Offen für Sie!

Fronleichnam, 23. Juni 2011



Von 9 bis 20 Uhr.
Mit 34 Shops und Kinderparadies.

EINKAUFSZENTRUM HERBLINGEN
www.herblingermarkt.ch

(HERBLINGER MARKT



Carola Müller, Gerda Ptak, DRK-Vorstand Peter Löchle, Heidrun Freitag und Mina Wagner feiern zusammen den fünften Geburtstag des Rotkreuz Läden in Gottmadingen. swb-Bild: gü

Laden für Jedermann

Rotkreuz Läden feiert 5. Geburtstag

Gottmadingen (gü). Im Sinne des Rotkreuz-Gründers, Henry Dunant, hilft das Rotkreuz Läden in Gottmadingen seit nunmehr fünf Jahren Menschen, egal welcher Hautfarbe oder Nationalität, wo es kann. »Dabei spielt es keine Rolle, ob die Not, in der sich die Menschen befinden selbstverschuldet ist«, erklärt Peter Löchle, erster Vorsitzender des DRK-Ortsverein in Gottmadingen. Einziger Maßstab sei die Not, in der man sich befindet, denn die Linderung dieses Missstandes sei die eigentliche Aufgabe des Roten Kreuzes.

Um der Hilfe eine konkrete Form zu geben, wurde vor fünf Jahren das Rotkreuz Läden in der ehemaligen Fahrkantine ins Leben gerufen. Und das Ergebnis kann sich sehen lassen. »Es freut mich sehr, dass das Läden bereits vom ersten Tag an sehr gut von der Bevölkerung ange-

nommen wurde«, so Löchle weiter. Auch finanziell stehe das Läden auf solidem Fundament, schließlich wird aufgrund der geleisteten Eigenleistung bei der Renovierung der Fahrkantine Jahr für Jahr schwarze Zahlen geschrieben. Dabei kann sich der erste Vorsitzende auf das bewährte Team um Gerda Ptak verlassen, das sich seit der Eröffnung im Jahr 2006 ehrenamtlich um die Kunden der Kleiderkammer kümmert. Gerade diese familiäre Situation ist es, die die Kunden lieben. »Für dieses Läden gibt es keine Bezugsscheine oder ähnliches. Es ist für jedermann geöffnet und es bietet Kleider, Bettwäsche, Schuhe und vieles mehr«, verrät Gerda Ptak. Und dennoch werden keine großen Reichtümer angesammelt, denn die meisten Teile gehen für weniger als einen Euro über die Läden-Theke.



Doris Wiggert, Jörg Sieg, Heinz Gabriel, Harald Scheufele, Elke Heller und Dieter Gartemann von »Bürger Aktiv« bei der Spendenübergabe an Hegau-Bike-Shop-Inhaber Michael Lauble und Praktikant Timo Schemroszyk. swb-Bild: gü

Aufatmen bei Mountainbiker

Gottmadingen (gü). Die Mountainbike-Fans in Gottmadingen und vor allem Michael Lauble und sein Team vom Hegau-Bike-Shop können endlich aufatmen.

Durch die Unterstützung der Gottmadinger »Bürger-Aktiv«-Gruppe kann der auf dem Sudturmgebirge gelegene Fahrradparcours, der zum Bike-shop gehört, auch in Zukunft weiter in Anspruch genommen werden. Durch eine Spende der Bürgergruppe konnte sich der Inhaber des Bikeshop die drin-

gend benötigte Haftpflichtversicherung, die zum Betreiben eines solchen Parcours unumgänglich ist, besorgen. Bis Ende des Jahres können nun Cross- und Mountainbiker die Strecke direkt neben dem Gottmadinger Wahrzeichen nutzen. »Die Strecke wird vor allem von Jugendlichen gut benutzt und es wäre wirklich schade, wenn sie dazu keine Gelegenheit mehr hätten«, erklärt Dieter Gartemann von »Bürger Aktiv« den Grund für die Spende.

Ehrenamt im Mittelpunkt

Gottmadingen stellt Jahresempfangskonzept vor

Gottmadingen (gü). Die Gemeinde Gottmadingen und die ortsansässigen Vereine haben sich jüngst auf ein neues Jahresempfang-Konzept geeinigt. »Mit dem neuen Modell betreten wir als Gemeinde Neuland«, verrät Gottmadingens Bürgermeister Dr. Michael Klinger bei der offiziellen Vorstellung des Modells »Jahresempfang«. Beabsichtigt ist, in Zukunft den Jahresempfang der Gemeinde zu nutzen, um verdiente, ehrenamtliche Helfer aus den Vereinen und Verbänden in Gottmadingen für ihre Verdienste zu ehren. Angedacht ist, aus den drei Vereinstypen »Kultur und Sonstiges«, »Soziales und Kirchen« und »Sport« jeweils eine Person oder eine Mannschaft für ihr besonderes ehrenamtliches Engagement, ein herausragendes Projekt für das Gemeinwohl oder für besonderen sportlichen Erfolg auszuzeichnen. Dabei ist es den Gottmadinger Vereinen und Ver-



Sie betreten mit dem neuen Modell des Jahresempfangs in Gottmadingen Neuland: Sigi Mayer, Peter Löchle, Bürgermeister Michael Klinger und Andreas Raubold. swb-Bild: gü

bänden selbst überlassen, wenn sie für die Ehrung beim Jahresempfang vorschlagen. »Die Idee war, dass die Vorschläge aus der Mitte der Vereine kommen, denn wer weiß besser über Erfolg und Engagement bescheid als die Vereinspersonen selbst«, erklärt Gottmadingens Bürgermeister. Einziges Kriterium bei der Auswahl ist, dass die Leistung in den letzten einhalb Jahren erbracht wurde und der zu Ehrende aus Gottmadingen stammt. Bis spätestens 22. Juli

können Vorschläge auf der Gemeinde abgegeben werden. Nach Eingang des Vorschlags wird in einer erneuten Versammlung aller Vereinsvertreter gewählt, wer die Auszeichnung bekommt. Sollten zwei Bewerber aus einer Sparte die gleiche Stimmenzahl erhalten, entscheidet das Los. »Jedoch bleibt die Wahl bis zum Tag des Jahresempfangs, der am 23. Oktober in der Fahrkantine geplant ist, geheim«, so Klinger weiter.

Infoabend über Baugebiete

Gottmadingen (swb). Die Gemeinde Gottmadingen lädt alle Anwohner aus dem Bereich des Steiner Weges, von der Hauptstraße B 34 bis zur Einmündung Margrafenstraße, aus der Magrafenstraße, sowie interessierten Bürger zu einem Info-Gespräch am Mittwoch, 29. Juni um 18.30 Uhr in den Sitzungssaal des Rathauses ein. Es soll ein Einblick in den umfangreichen Arbeitsablauf des Projektes gegeben werden.

Bietinger Vereine laden

Bietingen (swb). Das traditionelle Bietinger Sommerfest findet am Samstag, 25. Juni ab 18.30 Uhr auf dem Schulhof statt. Zur Unterhaltung spielt der Musikverein Bietingen. Die übrigen Bietinger Vereine sorgen für die Bewirtung. Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung in der Turnhalle statt.

sale

ROHDE

Damen-Pantolette
Verschiedene Modelle und Farben, Einzelpaare.

~~34,95~~ **25,95**

Hush Puppies

Damen-Mokassin
In verschiedenen Farben, Obermaterial Leder.

~~49,95~~ **39,95**

s.Oliver

Damen-Sandalette
In Schwarz oder Weiß.

~~39,95~~ **39,95**

Gabor

Damen-Pantolette
Diverse Modelle und Farben, Obermaterial Leder.

~~49,95~~ **49,95**

Decker

Damen-Ballerina
In verschiedenen Farben, Obermaterial Leder.

~~49,95~~ **39,95**

ESPRIT

Damen-Halbschuh
In Blau oder Beige.

~~59,95~~ **49,95**

Decker

Herren-Sneaker
In Café/Egg oder Schwarz/Weiß, Obermaterial Leder.

~~49,95~~ **39,95**

Hush Puppies

Herren-Texschnürer
In Schwarz, Obermaterial Leder.

~~69,95~~ **49,95**

camel active

Herren-Mokassin
In Schwarz oder Mocca, Obermaterial Leder.

~~99,95~~ **79,95**

Die abgebildeten Schuhe sind Modell- und Farbbeispiele aus unserem Sortiment. Auslaufmodelle und Einzelartikel.



KARSTADT
Schöner shoppen in der Stadt

www.karstadt.de